

## 37th Annual General Meeting

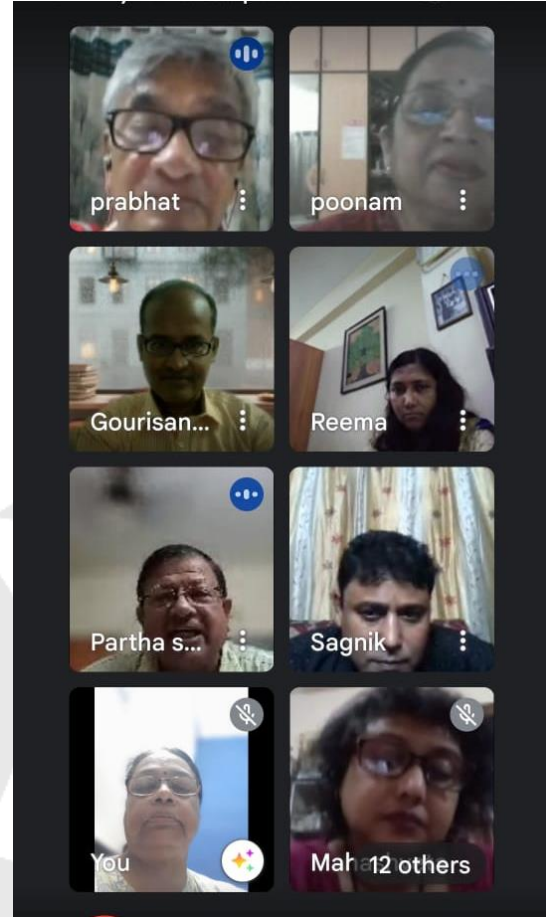
Like the last year, this year too, the Annual General Meeting (37th) of Nihongo Kaiwa Kyookai Society (NKKS) was held on 15th July 2022 virtually. The meeting started with a very encouraging speech from the President of NKKS, Mrs. Poonam Nand Dey. Mr. Sanjoy Ganguly, Secretary of NKKS, mentioned all the activities of NKKS throughout the year viz. Freshers' Welcome, NKKS Foundation day celebration, Singing Competition and Quiz. Poonam san also mentioned few more NKKS activities in addition to those. After that, Mr. Alope Basu read out the Audited Report of Accounts of NKKS for the last financial year 2021-22, following which the existing executive committee (EC) was dissolved and a new committee was formed. The new committee consisted of all the previous committee members. Mr. Pravat Dutta read out the names of the new committee members.

Our Chief Patron, Nigam Sensei, assured many new activities will be endorsed soon to enrich Japanese language students and encouraged us to join those programs. The AGM ended with the Vote of Thanks delivered by Ms. Anjana Bandyopadhyay.

President:- Mrs. Poonam Nand Dey  
 Vice President:- Ms. Anjana Bandyopadhyay  
 Secretary:- Mr. Sanjoy Ganguly  
 Assistant Secretary:- Mr. Gourisankar Pal  
 Treasurer:- Mrs. Reema Basu

Mr. Parthasarathi Mitra – Member  
 Mrs. Ruma Chatterjee – Member  
 Mr. Alope Basu – Member  
 Mr. Jayanta Saha – Member  
 Mrs. Debi Das – Member  
 Mrs. Mahasweta Basu Mukherjee – Member  
 Ms. Sumana Bhattacharjee – Member  
 Mr. Anupam Das – Member  
 Mrs. Babli Chowdhury – Member  
 Ms. Khushboo Agarwal – Member

~ Gourisankar Pal



*Taneer explains!*

### What is Goroawase?

These are words used to represent numbers or numbers to represent words. These puns are often used in advertisements as a way to help people remember phone numbers. Example: 39 can be written as 'san - kyu' which sounds like 'thank you' in English.' Try to solve these puns from now on.

Turn to page 3!

# Meet ROHAN BHATTACHARYA

Rohan Bhattacharya is an enthusiastic member of NKKS and has been actively pursuing his love for Japan using his unique ideas and video-editing skills. Here are some excerpts from a chat with him.

**Self-Introduction:** I am Rohan Bhattacharya, 23 years old. I used to study Japanese Language at Ramakrishna Mission Institute of Culture.

**Academic Background and Career:** I have recently graduated with a bachelor's degree in English Literature from Calcutta University. Currently, I am working as a freelance Film Editor, an educator, and a film-reviewer for a magazine.

**Reason for learning Japanese:** Like many others, I got into Japanese culture through Anime and Manga. As I grew older, I began to watch YouTube videos on Japanese culture and food. I was absolutely mesmerized; I couldn't get my eyes off the screen. Since then, all I had ever wanted was to go to Japan, spend a few weeks in a small house away from the city in the country side, and live my Japanese dream. Now, I wish to visit the country of my dreams as a tourist.

**Experiences with Japanese language, culture, and people:** Learning Japanese language is by itself an experience; and yes, it is difficult. The grammar, not so much; but, studying kanji can prove a little troublesome. Nevertheless, the sheer beauty of the language could be explained through writing alone. I had had the chance to befriend and work with quite a few Japanese people in my time as a student. They were friendly, fun to be with, and extremely helpful. To me, Japan has always brought with it a sense of familiarity. As a student of Japanese language, I could understand that our cultures aren't very different either.

**Hobby:** I enjoy watching films, and listening to music. I like capturing interesting visuals on camera and stitching them together into something meaningful.

**Experience participating in India-Japan Students' Conference:** The 24th IJSC in 2020 was spectacular, and we worked hard to make the conference exciting and memorable for us, even though it was held online. Even then, participants from both India and Japan were very easily drawn towards one another, becoming friends in the process. I believe our online after-parties were just as lively as the ones that were held when conferences were conducted offline. For 25th IJSC in 2021, Anoubhav and I were appointed as communicator and president respectively, and we tried to bring in some of our own ideas to smoothen the flow of the conference. More than learning about each other's culture, language, and the social issues that plague our countries, we learnt how to work as a team.

**Experience with NKKS:** Since 2017, when I registered myself as a member of NKKS, the organization has been a second home to me. Preparing for the In-Nichi-Bunkasai and participating in group songs and plays with our Senseis and friends are memories that I will hold very close to my heart. NKKS has been an intimate part of my Japanese dream ever since I had started wanting to give wings to my desire of going to Japan.



~ Alope Basu

[Click to read](#)

## NKKS Foundation Day Celebration



On 15th August 2022, NKKS celebrated its 38th foundation day online. With Deepru-san as the host, the evening started with a welcome address by Poonam Sensei, President of NKKS, followed by a very powerful song by Debi-san whose performance evoked the patriotic spirit in us. Next we had Sumana-san play the harmonica producing a joyful piece of music that further set the tone of this special day. We had a new segment where Tuneer-san and myself shared our cherished memories of NKKS. It was succeeded by an announcement by Anusha-san regarding the 1st reunion of India Japan Student's Conference participants. Following that, Anupam-san presented his amazingly skillful guitar performance with his rendition of a very popular Indian song. Next we had a very soulful performance of the song 'Hana wa Saku' by Aratrika-san. Smritiman-san just like last year was back with his extremely humorous picture drama 'Nihonjin no 3-nin no musume', made in collaboration with other Japanese students. Next we had Deepru-san perform a brilliant rendition of 'Tokyo Ondo'. Before ending, everyone sang the NKKS Song led by Nigam Sensei and Anjana San. The cake cutting followed with Mr. Nigam as our special guest. As an ending a Vote of Thanks from Anjana San, Vice President of NKKS, made us tie everything together in a bow.

~ Aditya Adhikari

## Workshop on “Kotowaza & Meishin”



On 23rd July 2022 we all got the opportunity to join one of the most intriguing workshops related to Japanese proverbs (i.e. Kotowaza) and superstitions (i.e. Meishin), organized by NKKS and conducted by Poonam Nand De Sensei. The workshop was divided into two major segments which were very captivating and interactive. The first segment involved “Kotowaza” where Poonam Sensei enlightened us about different categories of Japanese proverbs. In this segment first Poonam Sensei gave us some scenarios in English and asked us whether there are any proverbs related to those scenarios in any language. Then we were shown different proverbs in Japanese and were asked by Poonam Sensei to figure out what they could mean. It was really fun guessing all these different proverbs. The second section was regarding “Meishin” where Poonam Sensei engaged all of us by asking about superstitions we were aware of and she shared superstitions which she knows. Thereafter, Poonam Sensei introduced us to different Japanese superstitions. We got a brief glimpse into Japanese culture and came to know about many Japanese beliefs. The workshop was very engaging and fun as well, as we all got to participate and get involved in it. It was a stupendous workshop and we all are eagerly awaiting more such sessions.

~ Riya

### UPCOMING PROGRAMME

17 September 2022 | 2.00 PM

24<sup>th</sup> Nihongo Quiz

~ at Shivananda Hall, RMIC Golpark

16 October 2022 | 6.30PM

NKKS Bijoya Sammelani

~ at Sarat Samity, near Gariahat

### GOROAWASE # 1

~ Tuneer Chakrabarti

**Pronounce a word using the number**

# 15

**Hint: a fruit that tastes good in milkshake**

[Click for more help](#)

# Word Grid

~ Soham Pal

ぐ	ぴ	ご	は	じ	さ	さ	じ	ど	ぐ	ぎ	っ
た	も	よ	た	じ	な	く	し	も	た	ら	す
る	き	こ	ら	ろ	ん	ひ	く	は	ん	の	う
づ	の	て	く	れ	べ	ん	う	こ	び	こ	げ
せ	く	の	ち	ぞ	ん	ど	ず	い	ま	ま	で
に	ん	さ	ぬ	わ	た	い	け	い	や	も	び
い	も	げ	べ	つ	ぜ	や	れ	わ	べ	ぼ	え
ぼ	ち	さ	つ	ん	ぐ	ん	り	み	き	と	い
そ	ろ	う	い	く	に	ぎ	ど	す	ん	り	こ
ぜ	ん	ん	ぼ	か	ん	ほ	ち	と	ぐ	ぐ	ん
ま	え	で	ぺ	お	ね	す	ん	ち	つ	ね	げ
ご	ぎ	ご	き	ち	ん	と	と	え	び	は	っ

# Jumbled Words

~ Sontu Debnath

1. にべちく (lipstick)

○	○	□	□
---	---	---	---

2. わなは (garland)

○	□	○
---	---	---

3. うらわざあ (to laugh at; to ridicule)

□	○	○	□
---	---	---	---

4. ものいき (living thing)

○	□	□	○
---	---	---	---

5. とともと (originally; from the start)

○	□	□	○
---	---	---	---



このことわざはなんですか。

Find out at least ten **4 letter** Japanese words present in the above grid. You can go vertically, diagonally and horizontally.

KOTOWAZA:



## Word Grid Solution

(Jul - Aug 2022)

く	ゆ	も	ど	さ	よ	ぎ	じ	じ	て	ら	ぴ
め	ず	じ	に	お	お	さ	ん	や	げ	ほ	か
い	く	や	あ	を	ぬ	め	ぎ	り	だ	あ	び
を	る	ば	び	た	い	い	れ	か	え	の	か
じ	く	ぼ	ず	め	ま	ち	ば	た	り	お	じ
ず	る	ろ	ま	た	ん	め	き	こ	じ	ひ	ん
た	の	ろ	ま	す	ぐ	ん	し	ろ	ん	ふ	こ
が	に	す	ま	が	ま	う	つ	ぼ	み	た	う
ぶ	ば	ま	ぶ	し	い	す	ぜ	く	ん	た	る
て	う	び	ぼ	せ	む	に	れ	ん	ぺ	び	び
ぶ	さ	く	せ	い	あ	ぶ	な	い	ん	で	べ
い	ち	お	う	た	ま	せ	も	む	も	る	れ

## Jumbled Words Solution

(Jul - Aug 2022)

- かえりみち
- るすばんでんわ
- のこったぶん
- はかせ

5. かえる  
Kotowaza: 「かえるのこはかえる」  
Meaning: "like father, like son"

Scan the QR codes to watch the videos !

Indian Yukata



<https://bit.ly/3Pc5vIm>

Japan Pavilion @ Book Fair



<https://bit.ly/3CgH5uA>

BOOK POST

If undelivered please return to:  
NIHONGO KAIWA KYOOKAI SOCIETY  
2B, SHIVANGAN 53/1/2, HAZRA ROAD  
KOLKATA - 700 019